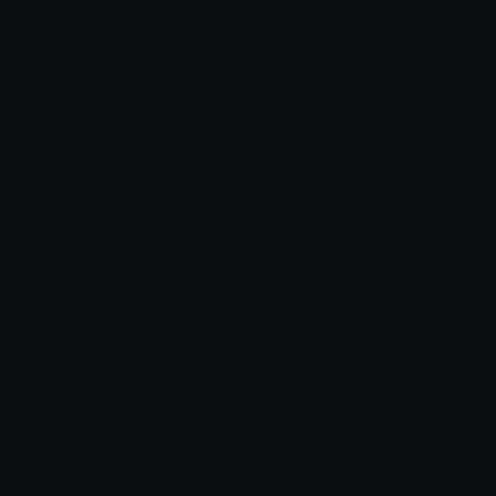


POWERED BY CROSSSOFT.



Schnellstartanleitung Quick Start Guide Короткий посібник

Deutsch ————————————————————————————————————	→ ∠
English ————————————————————————————————————	→ 10
Український ————————————————————————————————————	→ 16
EU-Konformitätserklärung EU declaration of conformity Декларація відповідності	→ 22

DE



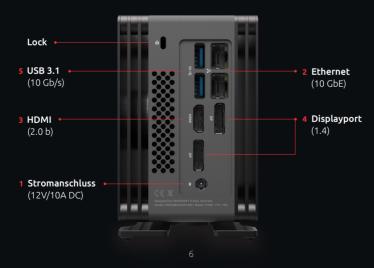
Auspacken. Installieren. Fertig.

Ihr CROSSBUSTER CSB-1 ist so konzipiert, dass Sie ihn ganz einfach installieren und in Betrieb nehmen können.

Wenn Sie bisher noch nicht mit einem Computer gearbeitet haben oder dies Ihr erster Computer ist, lesen Sie zunächst die Anleitung zu Inbetriebnahme des Computers.

Anleitung zu Inbetriebnahme des Computers

- **01** Verbinden Sie das Netzteil mit dem CROSSBUSTER CSB-1 (1) und schließen Sie das andere Kabelende an einer geerdeten Steckdose an.
- 02 Schließen Sie ein Ende eines Ethernetkabel an einem der zwei Ethernetports (2) und das andere Ende an ein Kabelmodem, DSL-Modem oder ein Netzwerk an, um auf das Internet oder ein Netzwerk zuzugreifen. Ihr CROSSBUSTER CSB-1 ist mit der WLAN 6 Technologie für Drahtlose Netzwerkunterstützung ausgestattet.
- 03 Schließen Sie ein Monitorkabel an den HDMI-Anschluss (3) oder an einem der beiden DisplayPort (4) an.



- 04 Schliessen Sie das USB-Kabel von Tastatur und Maus an einem der drei USB-Anschlüsse (5) an.
- 05 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (6) an der Vorderseite Ihres CROSSBUSTER CSB-1, um ihn einzuschalten.



Support

Über die CROSSSOFT-Webseite www.crosssoft.de haben Sie zugriff auf aktuelle Informationen von CROSSSOFT, kostenlose Software-Downloads und Online-Kataloge für Software und Hardware für Ihren CROSSBUSTER CSB-1.

Von der CROSSSOFT-Support-Webseite können Sie zudem die Handbücher zu vielen CROSSSOFT-Produkten laden und erhalten technischen Support für alle CROSSSOFT-Produkte.

Telefonische Hotline-Betreuung

Bei Fragen zum Programm steht Ihnen unsere Hotline von Montag bis Freitag jeweils in der Zeit von 8:00 bis 17:00 Uhr gerne zur Verfügung.

Telefon: +49 (0)431 / 382 177 0 **Fax**: +49 (0)431 / 382 177 48

E-Mail: info@crosssoft.de

Europäische Union - Informationen zur Entsorgung



Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt und/oder die Batterie entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt von Hausmüll entsorgt werden muss. Muss dieses Produkt entsorgt werden, gib es bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

ΕN



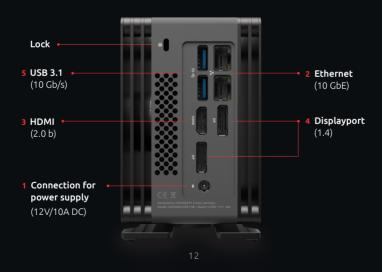
Unpack. Install. Done.

Your CROSSBUSTER CSB-1 is designed in such a way that it can be easily installed and put into operation.

If you have never used a computer before or if this is your first computer, read the instructions for using the computer in this chapter first.

Instructions for using the computer

- 01 Connect the power supply unit to the CROSSBUSTER CSB-1 (1) and connect the other end of the cable to an earthed socket.
- O2 Connect one end of an Ethernet cable to one of the two Ethernet ports (2) and the other end to a cable modem, DSL modem, or network to access the Internet or a network. Your CROSSBUSTER CSB-1 is equipped with WLAN 6 technology for wireless network support.
- 03 Connect a monitor cable to the HDMI connector (3) or to one of the two DisplayPorts (4).



- 04 Connect the USB cable from the keyboard and mouse to one of the three USB ports (5).
- **05** Press the on-off switch (6) on the front of your CROSSBUSTER CSB-1 to switch it on.



Support

The CROSSSOFT website www.crosssoft.de gives you access to the latest information from CROSSSOFT, free software downloads and an online catalog for software and hardware for your CROSSBUSTER CSB-1.

You can also download the manuals for many CROSSSOFT products from the CROSSSOFT support website and receive technical support for all CROSSSOFT products.

Hotline support

If you have any questions about the program, our hotline is available Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Telephone: +49 (0)431 / 382 177 0 **Fax**: +49 (0)431 / 382 177 48

E-Mail: info@crosssoft.de

European Union - Disposal Information



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

УK



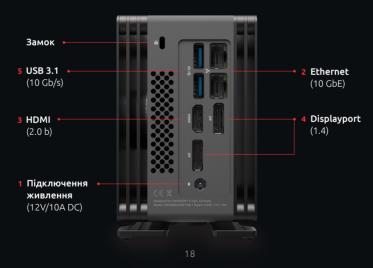
Розпакував. Встановив. Готово.

Ваш CROSSBUSTER CSB-1 спроектований таким чином, що його можна легко встановити та ввести в експлуатацію.

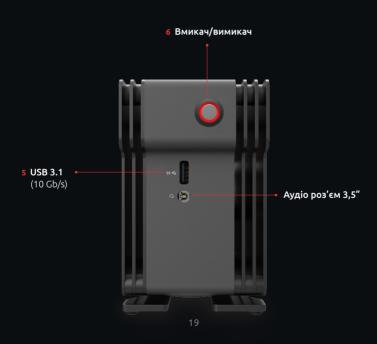
Якщо ви ніколи раніше не користувались комп'ютером або це ваш перший комп'ютер, спершу прочитайте інструкції з його використання.

Інструкція щодо користування комп'ютером

- **01** Підключіть блок живлення до CROSSBUSTER CSB-1 (1), а інший кінець кабелю підключіть до заземленої розетки.
- 02 Підключіть один кінець кабелю Ethernet до одного з двох портів Ethernet (2), а інший кінець - до кабельного модему, DSL-модему або мережі, щоб отримати доступ до інтернету або мережі. Ваш CROSSBUSTER CSB-1 оснащений технологією WLAN 6 для підтримки бездротової мережі.
- 03 Підключіть кабель монітора до роз'єму HDMI (з) або до одного з двох портів DisplayPort (4).



- **04** Підключіть USB-кабель від клавіатури та миші до одного з трьох USB портів (5).
- 05 Натисніть перемикач увімкнення / вимкнення (6) на передній панелі вашого CROSSBUSTER CSB-1, щоб увімкнути його.



Підтримка

Веб-сайт CROSSSOFT www.crosssoft.de надає вам доступ до актуальної інформації від CROSSSOFT, безкоштовних програм для завантаження та онлайн-каталогу програмного та апаратного забезпечення для вашого CROSSBUSTER CSB-1.

Ви також можете завантажити посібники для багатьох продуктів CROSSSOFT з веб-сайту підтримки CROSSSOFT та отримати технічну підтримку для всіх продуктів CROSSSOFT.

Підтримка телефонної гарячої лінії

Якщо у вас виникли запитання щодо програми, наша гаряча лінія доступна з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 17:00.

Телефон: +49 (0)431 / 382 177 0 **Факс**: +49 (0)431 / 382 177 48

Електронна пошта: info@crosssoft.de

Інформація про утилізацію



Символ, наведений вище, означає, що відповідно до місцевого законодавства Ваш продукт та / або його акумулятор має бути утилізованим окремо від побутових відходів. Якщо цей продукт добігає кінця свого терміну експлуатації, віднесіть його до пункту збору, призначеного місцевою владою. Роздільний збір та утилізація продукту та / або його акумулятора під час переробки допоможе зберегти природні ресурси та забезпечити його утилізацію таким чином, щоб захистити здоров'я людей та навколишнє середовище.

EU-Konformitätserklärung

EU declaration of conformity Декларація відповідності

nach EMV-Richtlinie 2014/30/EU (Nr. CS-KI-CE-202001)

according to EMC directive 2014/30/EU (Nr. CS-KI-CE-202001) директивам ЄС щодо EMC 2014/30/EU (Nr. CS-KI-CE-202001)

Hersteller / Inverkehrbringer: Manufacturer / Distributor: Виробник / Дистриб'ютор:	CROSSSOFT. GmbH Knooper Weg 126/128 24105 Kiel Germany	
Produktbezeichnung:	CROSSBUSTER CSB-1	
Product name: Назва продукту:		

Wir erklären hiermit, dass das oben bezeichnete Produkt den Bestimmungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- einschliesslich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht. Die alleinige
Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

We declare hereby that the product of declaration described obove complies with the provisions of the EMC Directive 2014/30/EU - including the changes applicable at the time of the declaration. The manufacturer bears sole responsibility for issuing this declaration of conformity.

Цим ми заявляємо, що зазначений вище продукт відповідає положенням Директиви про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС, включаючи зміни, що застосовуються на момент декларування. Виробник несе виключну відповідальність за видачу цієї декларації.

Gegenstand der Erklärung

Subject of the declaration

Предмет декларації

(Bezeichnung des Geräts zwecks Rückverfolgbarkeit; dazu kann eine hinreichend deutliche Farbabbildung gehören, wenn dies zur Identifikation des Geräts notwendig ist):

(Name of the device for traceability purposes; this can include a sufficiently clear color image if it's necessary to identify the device):

(назва пристрою з метою відстеження; сюди може входити чітка кольорова ілюстрація, якщо це необхідно для ідентифікації пристрою):

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:	EMV Richtlinie 2014/30/EU	
The subject of the declaration described above complies with the relevant harmonisation legislation of the Union:	EMC Directive 2014/30/EU	
Предмет декларації, описаний вище, відповідає відповідному законодавству про гармонізацію Союзу:	Директиві про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС	
Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt: The following harmonised standards were applied:	EN 55032:2012-02 + AC:2013 EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 EN 61000-3-2:2006 + A2:2009 EN 61000-3-3:2008	
Застосовувались наступні гармонізовані стандарти: CROSSSOFT. GmbH Kiel, 26.10.2020	EN 55035: 2017 Chaum Al Geschäftsführender Gesellschafter	

Dirk Sommer,

Генеральний директор









